

ZMLUVA O DIELO č. 703 / 2011

uzavretá podľa zákona č.513/1991 Zb.

I.

Zmluvné strany

Objednávateľ: **Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.**
Kasárenská 8
91105 Trenčín
Registrovaný Okresným súdom v Trenčíne, Oddiel Sa, vložka 10407/R
Zastúpený: Ing. Pavol Blažej – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Bankové spojenie: TATRA banka, a.s., pob. Trenčín
Číslo účtu: 2941704148/1100
IČO: 36350583
IČ DPH: SK2022107890
Kontaktná osoba: Pavol Baďura
tel.: 032/6522585, 6560 294 fax: 032/6523176
e-mail: voptrencin@voptrencin.sk

Zhotoviteľ: **ecorec Slovensko s. r.o.**
Glejovka 15
902 03 Pezinok
Zapísaný v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 5808/B
Zastúpený: Christian Abl, konateľ
Jochen Aigner, konateľ
Bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka Bratislava
Číslo účtu: 9000008097/7300
IČO: 31358951
IČ DPH: SK2020301657
Kontaktná osoba: Ing. Juraj Číž
tel.: 0903/708 285, e-mail: juraj.ciz@ecorec.net
Ing. Andrej Rutkovský
tel.: 0903/485 555, e-mail: andrej.rutkovsky@ecorec.net

Spojenie: Elena Jureníková
tel.: 033/6413676, 0903/795 844
fax: 033/6400240

II.

Predmet plnenia

1) Predmetom plnenia je odber a úprava odpadov pred energetickým zhodnotením v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a so všetkými platnými právnymi predpismi upravujúcimi predmet plnenia zmluvného vzťahu. Predmetom plnenia je nakladanie s odpadmi v zmysle platného integrovaného povolenia vydaného pre spoločnosť ecorec Slovensko s.r.o. – zariadenia na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním Slovenskou inšpekciou ŽP, Inšpektorátom ŽP v Bratislave a preprava nebezpečných odpadov v zmysle platného povolenia na prepravu nebezpečných odpadov vydaného Krajským úradom ŽP v Bratislave.

2) Zoznam odoberaných, prepravovaných a zhodnocovaných odpadov:

Kat.č	Názov odpadu	Kategória
13 01 11	Syntetické hydraulické oleje	N
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N

- 3) Objednávateľ resp. zhotoviteľ (v prípade odpadových olejov) sa zaväzuje za službu zaplatiť cenu určenú podľa kap. VI. tejto zmluvy, alebo cenu dohodnutú pred odberom odpadu, a dodržať ostatné ustanovenia tejto zmluvy.

III.

Spôsob plnenia

- 1) Miesto odberu odpadu je u objednávateľa alebo priamo u zhotoviteľa (stredisko Pezinok, resp. Rohožník).
- 2) Odpady sa budú odberať v dohodnutých obaloch a množstvách. Objednávateľ sa vopred dohodne so zhotoviteľom na presnom termíne dodávky odpadu a mieste jeho odberu.
- 3) Objednávateľ je povinný objednať spracovanie nebezpečných odpadov u poskytovateľa min. 3 pracovné dni pred termínom vývozu, a to formou objednávky e-mailom na adresu: elena.jurenikova@ecorec.net alebo telefonicky na tel. 0903 795 844. Vo výnimočných prípadoch je možné dohodnúť skorší termín výlučne so súhlasom zhotoviteľa.
- 4) Príjem odpadov v ecorec Slovensko s.r.o. je v pracovných dňoch v čase od 7,00 do 15,00 hod. Príjem odpadu mimo týchto hodín musí byť dohodnutý so zhotoviteľom.

IV.

Podmienky odberu

- 1) Žiadny z odpadov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy nesmie
 - obsahovať kovové častice a/alebo kamene, úlomky betónu a pod.
 - byť zaradený ako horľavina I. alebo II. triedy
 - obsahovať PCB nad 50 mg/kg
 - byť veľmi toxická alebo toxická látka (jed)
 - byť omamná a psychotropná látka
 - byť infekčný materiál
 - byť karcinogénna látka
 - byť rádioaktívny odpad
 - byť výbušnina
 - byť koncentrovaná kyselina
- 2) V **odpadovom oleji** sa nesmú nachádzať mechanické nečistoty (handry, kúsky dreva, prípadne iné nečistoty) zabraňujúce jeho prečerpávaníu. Pre prípad platby za odpadové oleje, odpadový olej nesmie obsahovať PCB nad 50 mg/kg, obsahovať Cl nad 0,5 %, bod vzplanutia > 55 °C a obsah vody musí byť do 20%. Odpadový olej musí byť čerpateľný bežnou čerpacou technikou.
- 3) Ak nebudú splnené podmienky vo vyššie uvedených bodoch, nebude odpad zhotoviteľom prevzatý a objednávateľ je povinný ho na výzvu zhotoviteľa odobrať naspäť.

V.

Doprava

- 1) Odber kvapalného odpadu je možný len autocisternou ADR.
- 2) Ak si dopravu objednávateľ zabezpečuje sám, zhotoviteľ mu môže poskytnúť prepravné povolenie.
- 3) Dopravu môže zhotoviteľ zabezpečiť prostredníctvom svojich zmluvných partnerov.
- 4) Spôsob dopravy musí byť vopred dohodnutý.

VI.

Cena diela, spôsob fakturácie a platby

- 1) Cena diela pri dodaní odpadu do strediska Pezinok je stanovená dohodou podľa zák. č. 18/1996 Z. z. za 1 tonu odpadu podľa tabuľky č.1 resp. č. 2. Cena dopravných výkonov je stanovená podľa tabuľky č. 3.
- 2) Na stanovenie ceny za odber odpadových olejov (viď. tabuľka č.2) je rozhodujúca kvalita pri preberaní v stredisku Pezinok. Cena bude stanovená na základe vystaveného protokolu o analýze vykonanej v laboratóriu ecorec Slovensko s.r.o., ktorý bude na vyžiadanie zaslaný objednávateľovi.

Tabuľka č.1 Cena za odber odpadov, bez dopravy, bez DPH

Kat. číslo	Názov odpadu	Cena EUR/t
13 01 11	Syntetické hydraulické oleje	Tabuľka č.2
13 02 08	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	Tabuľka č.2

Tabuľka č.2 Stanovenie ceny odpadových olejov, vrátane dopravy bez DPH

Kategória	Obsah vody [%]	Obsah chlóru [%]	Cena € /t odber ≤ 5 t oleja	Cena € /t odber > 5 t oleja
A – výkup	do 10	do 0,20	- 33.-	-75.-
B - bezplatne	do 20	do 0,30	0,-	0,-
C – platba	do 30	do 0,40	46,-	46,-
D – platba	do 50	do 0,50	86,-	86,-
E – platba	nad 50	do 0,50	133,-	133.-

- **Kategória A:** Odber oleja u zákazníka v množstve < 5t ecorec zaplatí zákazníkovi 33,- EUR/t, nad 5 t zaplatí ecorec zákazníkovi 75,- EUR/t
- **Kategória B:** Odber oleja u zákazníka je bezplatný (náklady na dopravu znáša ecorec Slovensko, s.r.o)
- **Kategória C,D,E:** Objednávateľ zaplatí stanovenú cenu, podľa príslušnej kategórie. Náklady na dopravu znáša objednávateľ.

Tabuľka č.3 Ceny za dopravu a ostatné úkony, bez DPH:

Druh vozidla	Cena Sk/km	Cena úkonov
Cisterna ÁDR 12 m ³ , 14 m ³	1,83,-	0,-

- 3) Doprava a manipulácia /nakládka + vykládka/, bude účtovaná podľa platného cenníka spoločnosti ako odber/zber odpadu, v alikvotnej časti, v ktorej je zohľadnené množstvo odobratého odpadu, vzdialenosť objednávateľa od Pezinka a počet objednávateľov v okružnom zvoze.
- 4) Doprava pri odbere odpadového oleja je bezplatná. Pri odbere oleja nad 20% obsahu vody, alebo pri odbere iných odpadov, než odpadových olejov z rozsahu zmluvy, náklady na dopravu znáša objednávateľ.
- 5) Fakturácia bude vykonávaná bezprostredne po uskutočnení zdaniteľného plnenia, avšak najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom sa zdaniteľné plnenie uskutočnilo, na základe vážnych lístkov a protokolov o analýze odpadov, vystavených pri prijatí odpadu v stredisku zhotoviteľa v Pezinku. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa vystavenia.

- 6) V prípade, že sa objednávateľ resp. zhotoviteľ (v prípade odpadových olejov) dostane do omeškania s úhradou doručenej faktúry zhotoviteľa resp. objednávateľa po lehote jej splatnosti, je zhotoviteľ resp. objednávateľ oprávnený účtovať mu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej/dlžnej sumy, za každý deň omeškania až do zaplatenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 7) Ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou ktorejkoľvek faktúry alebo jej časti, je zhotoviteľ oprávnený pozastaviť príjem odpadu až do doby splnenia všetkých splatných záväzkov.
- 8) Zhotoviteľ resp. objednávateľ (v prípade odpadových olejov) bude účtovať sadzbu DPH v súlade so Zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Zamestnanci a zmluvní partneri objednávateľa musia v prípade vstupu do priestorov zhotoviteľa používať vlastné osobné ochranné pracovné prostriedky /prilba, okuliare, reflexná vesta, respirátor, uzavretá obuv/. Objednávateľ sa súčasne zaväzuje dodržiavať podmienky vykonávania prác a poskytovania služieb z hľadiska kvality, BOZP, ochrany pred požiarmi a ochrany životného prostredia spoločnosti ecorec Slovensko s. r. o. a zabezpečiť, aby tieto podmienky dodržiavali aj jeho zamestnanci a zmluvní dodávatelia vstupujúci do priestorov zhotoviteľa.
- 2) Zamestnanci a zmluvní partneri musia v prípade vstupu do priestorov zhotoviteľa absolvovať elektronické školenie na www.safety-induction.net. Po zadaní potrebných údajov bude zaslané na mail prihlasovacie meno a heslo. Prihlasovanie sa realizuje pod „Návšteva/Práca na prevádzke spoločnosti Holcim“ - zvolíte „ecorec Slovensko“
- 3) Objednávateľ, resp. zhotoviteľ, ak vykonáva dopravu, je povinný každú dodávku pri vstupe do prevádzky ecorec Slovensko s.r.o. v Pezinku resp. v Rohožníku odvážiť a preukázať sa pri úprave odpadov kategórie „O“ dodacím listom. Pri nebezpečných odpadoch (NO) predloží na potvrdenie sprievodný list NO (SLNO) a identifikačný list NO (ILNO)
- 4) V prípade, že doprava nebezpečných odpadov je realizovaná objednávateľom, resp. v prípade, že je realizovaná zhotoviteľom, je tento povinný zabezpečiť:
 - a) Aby súčasťou dokladov počas prepravy boli:
 - sprievodný list NO, dodací list v prípade odpadov kategórie „O“
 - súhlas orgánu štátnej správy na prepravu NO
 - bezpečnostné pokyny pre prípad havárie.
 - b) Označenie prepravovaných NO identifikačným listom (ILNO) a varovným symbolom podľa platných predpisov o nakladaní s odpadmi.
 - c) Aby preprava bola realizovaná v súlade s požiadavkami, stanovenými v zák. č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave a v súlade s Európskou dohodou o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).
- 5) Objednávateľ berie na vedomie a akceptuje, že pokuty a prípadné sankčné opatrenia uložené za porušenie podmienok súhlasu na prepravu NO, vydanom zhotoviteľovi, znáša v plnom rozsahu objednávateľ a je povinný ich zhotoviteľovi uhradiť, pokiaľ tieto porušenia zavinil objednávateľ.
- 6) Zhotoviteľ sa zaväzuje prebrať všetky dodávky, ktoré vyhovujú podmienkam tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo, v prípade nepredvídaných problémov, dočasne (do ich odstránenia) zastaviť dodávky odpadov, na čo telefonicky, emailom alebo faxom upozorní objednávateľa.
- 7) Prevzatím odpadu odpad prechádza do vlastníctva zhotoviteľa. Prevzatím odpadu sa rozumie moment vydania váženky a jej podpísanie oboma zmluvnými stranami. Zhotoviteľ

sa zaväzuje, že bude nakladať s dodaným odpadom podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 8) Zhotoviteľ v prípade potreby poskytne objednávateľovi súhlas na prepravu NO a bezpečnostné pokyny pre prípad havárie.
- 9) V prípade komisionálneho drvenia, termín odberu odpadu určí z prevádzkových dôvodov zhotoviteľ.
- 10) Pri nedodržaní vyššie uvedených ustanovení objednávateľom si zhotoviteľ vyhradzuje právo dodávku neprijatť.

VIII. Odstúpenie od zmluvy

- 1) Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže kedykoľvek vypovedať túto zmluvu.
- 2) Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, v ktorom zmluvná strana doručila druhej zmluvnej strane výpoveď.
- 3) V prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, má právo druhá strana vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou.
- 4) Vypovedanie zmluvy nemá vplyv na vzájomné vyrovnanie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, pokiaľ vznikli pred dňom doručenia resp. pred dňom uplynutia výpovednej lehoty výpovede.

IX. Záverečné ujednania

- 1) Zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť uskutočnené len písomne formou dodatku k tejto zmluve a musia byť potvrdené oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 2) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden dostane objednávateľ a druhý zhotoviteľ. Obe podpísané vyhotovenia tejto zmluvy majú rovnakú platnosť. Nadobudnutím platnosti tejto zmluvy stráca platnosť zmluva č. 342/ 2002.
- 3) Obe zmluvné strany berú ustanovenia tejto zmluvy na vedomie a prehlasujú, že súhlasia so znením zmluvy dobrovoľne a vo svojom konaní neboli ovplyvnené.
- 4) Táto zmluva o dielo sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť a účinnosť nadobúda odo dňa podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Pezinku dňa 11. 3. 2011

V Trenčíne dňa 11. 3. 2011

Za zhotoviteľa
Christian Abl
konateľ

Jochen Aigner
konateľ

Za objednávateľa
Ing. Pavol Blažej
predseda predstavenstva a generálny
riaditeľ

ecorec
ecorec Slovensko s.r.o.
Glejovka 15, 902 03 Pezinok
IČO: 31 358 951 IČ DPH: SK2020301657

VOJENSKÝ OPRAVÁRENSKÝ
PODNIK TRENCÍN,
akciová spoločnosť

- 4 -